

СОВРЕМЕННАЯ НАУЧНАЯ МЫСЛЬ
Международная научно-практическая конференция

Воднева Марина Геннадьевна,
доцент кафедры лингвистики,
Кубанский государственный медицинский университет,
Краснодар

КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ ПОНЯТИЯ «ГОРОД»
В ИНДИВИДУАЛЬНО-АВТОРСКОЙ КАРТИНЕ МИРА
(НА МАТЕРИАЛЕ РАССКАЗА Т. ТОЛСТОЙ «МИЛАЯ ШУРА»)

Аннотация. Рассматриваются особенности концептуализации понятия «город» в индивидуально-авторской картине мира. Анализируются «авторские» значения, возникшие в контексте рассказа Т. Толстой «Милая Шура». Выделяются концептуальные признаки, реализуемые только в данном рассказе, а также те, которые присутствуют в рассказе «Река Оккервиль» того же автора.

Ключевые слова: картина мира, концептуализация, город.

Знания о реальной действительности, структурируемые в индивидуальном сознании, рассматриваются как концептуализированные понятия в индивидуально-авторской картине мира. Концептуализация понятия как приобретение им регулярных или ситуативных приращенных значений отражает динамику процессов, которые происходят в языковой картине мира отдельной языковой личности.

Рассмотрим особенности индивидуально-авторской концептуализации понятия «город» как центрального понятия окружающей действительности в рассказе Т. Толстой «Милая Шура», выделим концептуальные признаки, реализуемые только в данном рассказе, а также те, которые присутствуют в рассказе «Река Оккервиль» того же автора.

Зафиксированы следующие признаки города, реализуемые в рассказе Т. Толстой «Милая Шура»: *крупный населенный пункт; главный город, столица; являющийся своим пространством; противопоставленный другому городу; имеющий постоянные атрибуты (транспорт, многоэтажные дома, квартиры и др.); населенный жителями, имеющими городские профессии; населенный одинокими людьми; богатое/дорогое пространство; жестокое/опасное пространство; населенный любящими или ищущими любовь людьми; солнечный/ жаркий; город-праздник; город-спасение; с ненастоящим, поддельными реалиями; связанный со смертью; соединенный поездами; город-ад; город-каменное пространство.*

Сопоставим выявленные смысловые приращения понятия город, реализуемые в рассказе Т. Толстой «Милая Шура», и концептуальные признаки, присутствующие в рассказе «Река Оккервиль». Результаты данного сопоставительного анализа представляются особенно интересными, поскольку позволяют рассмотреть особенности концептуализации

СОВРЕМЕННАЯ НАУЧНАЯ МЫСЛЬ

Международная научно-практическая конференция

ции понятия у одного автора, но на материале петербургского и московского текстов.

Общими для двух рассказов являются следующие смысловые приращения: *крупный населенный пункт; главный город, столица; являющийся своим пространством; противопоставленный другому городу; имеющий постоянные атрибуты (транспорт, многоэтажные дома, квартиры); населенный жителями, имеющими городские профессии; населенный одинокими людьми; богатое/дорогое пространство; жестокое/опасное пространство; населенный любящими или ищущими любовь людьми.*

Следует отметить, что данные признаки города являются общеязыковыми. Однако существуют различия в осмыслении некоторых концептуальных признаков. Так, город в рассказе «Милая Шура» – это Москва, в «Реке Оккервиль» – Санкт-Петербург. По-разному в рассказах реализуется такое смысловое приращение, как *опасное пространство*: в Москве опасность исходит от людей, проживающих в городе, а в Санкт-Петербурге – от самого города и связана с наводнением.

Отличается реализация и такого концептуального признака, как *имеющий постоянные атрибуты (транспорт, многоэтажные дома, квартиры и др.)*. В «Милой Шуре» частью Москвы выступают следующие атрибуты: коммуналки, съемные комнаты и углы, асфальт, машины. Причем машины – атрибут мистифицированный, поскольку изображен через призму восприятия дореволюционного человека. Неожиданными атрибутами для Москвы становятся башенка, шпиль, голуби и ангелы, на смену такому романтичному видению города в конце рассказа приходят иные реалии – грязь, пыль и мусор. Появившийся на центральных улицах Москвы негр – признак не просто городского, а столичного пространства. Для Петербурга в «Реке Оккервиль» у Т.Толстой значимыми являются трамвай, набережная, река, мост, гранит.

Отмечаются различия в том, какому городу/месту *противопоставлено родное пространство*. В «Милой Шуре» преимущественно наблюдается оппозиция Москва – курортное место, южное пространство (Финляндия и Крым). Однако появляется противопоставление Курску, даже не самому городу, а пространству под ним, которое осмысливается не как провинциальное, а близкое к природе, чистое и романтическое. В «Реке Оккервиль» прослеживается оппозиции родной город – Париж и Шанхай.

Выявлены концептуальные признаки, зафиксированные только в рассказе Т. Толстой «Милая Шура»: *солнечный/ жаркий; город-праздник; город-спасение; с ненастоящим, поддельными реалиями; связанный со смертью; город – комната в коммуналке; соединенный поездами; город-ад; город-каменное пространство.*

СОВРЕМЕННАЯ НАУЧНАЯ МЫСЛЬ

Международная научно-практическая конференция

В рассказе Т. Толстой «Милая Шура» город предстает перед читателем солнечным, жарким, даже пропеченным, с раскаленным бульваром. Такое восприятие не южного города может быть объяснено скрытым сравнением с северной столицей, коренным жителем которой является автор.

В начале рассказа город описывается с нежностью и любовью. Он крышами старинных домов уходит в небо, очаровывая башенками, шпилями и даже ангелами. Да и в молодости главной героини Москва присутствует как город-праздник, в котором *знаменитые гости, цветы, белые кексы, черный кофе, шляпы с кружевами, устрицы и театр*. Но постепенно этот праздник превращается в балаган, безумный фарс, с поддельными цыганами и дикими плясками у одра умирающего мужа Александры Эрнестовны, а сам город концептуализируется как *связанный со смертью*, поскольку начинает восприниматься как место, где живут люди, которые умирают.

Однако город выступает и в роли места, в которое уходят, спасаясь бегством. Так, скрипач, снимавший комнату у главной героини, по словам самой Шурочки, не выдерживал и уходил, на улицу, бродил где-то допоздна.

Еще одно оригинальное авторское смысловое приращение понятия «город» – *комната в коммуналке*. Здесь не город выступает в роли родного дома, а дом, точнее комната, становится своим городом, родным пространством, перемещение из которого даже в кухню сродни переезду в другой город.

Также город концептуализируется как *соединенный поездами*, с обязательными вокзалами в столице и том месте, куда хочет убежать Шурочка.

В конце рассказа город наделяется такими смысловыми приращениями, как *город-ад, город-каменное пространство*. Восприятие его становится явно отрицательным, город концептуализируется как пространство враждебное, которое не отпустило героиню, поработило ее, превратило в городскую сумасшедшую, лишило счастливого существования, заставив жить лишь воспоминаниями.

Следует отметить, что к смысловым приращениям, не реализуемым в рассказе Т. Толстой «Милая Шура», но зафиксированным в «Реке Оккервиль», относятся следующие: *безымянный; пространство, центральная часть которого противопоставлена окраине; созданное, рукотворное пространство; живое существо; часть самого человека; месье Петра; разделяющее людей пространство; нереальное, выдуманное пространство*.

СОВРЕМЕННАЯ НАУЧНАЯ МЫСЛЬ

Международная научно-практическая конференция

Таким образом, в ходе исследования были зафиксированы следующие типы смысловых приращений понятия «город»: 1) общеязыковые, которые реализуются в рассказах Т. Толстой «Милая Шура» и «Река Оккервиль»; 2) специфические, присутствующие в рассказе Т. Толстой «Милая Шура»; 3) специфические, отсутствующие в рассказе Т. Толстой «Милая Шура», но выявленные в рассказе «Река Оккервиль».

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- 1. Борисенко И.А., Воднева М.Г. Концептуализация понятия «город» в индивидуально-авторской картине мира (на материале произведений Л. Петрушевской и Т. Толстой) // Казанская наука. №4 – Казань: Изд-во Казанский издательский Дом, 2016 – С. 62-65.*
- 2. Толстая Т.Н. Река Оккервиль. М.: 2002.*